

Motion (Mr. Kelleher) agreed to.

SITTING SUSPENDED

The Acting Speaker (Mr. Paproski): Pursuant to order made earlier this day, this sitting is suspended to the call of the Chair.

At 6.25 p.m. the sitting of the House was suspended.

SITTING RESUMED

The House resumed at 9.55 p.m.

The Acting Speaker (Mr. Paproski): Order, please. I have the honour to inform the House that a message has been received from the Senate informing the House that the Senate does not insist upon its amendment to Bill C-67, an Act to amend the Parole Act and the Penitentiary Act, to which the House of Commons has disagreed.

* * *

THE ROYAL ASSENT

The Acting Speaker (Mr. Paproski): Order. I have the honour to inform the House that a communication has been received as follows:

Government House,
Ottawa,

24 July 1986

Sir:

I have the honour to inform you that the Honourable Antonio Lamer, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor

Royal Assent

General, will proceed to the Senate Chamber today, the 24th day of July, 1986, at 9.50 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to a number of Bills.

Yours sincerely,
A. P. Smyth,
Deputy Secretary,
Policy and Program.

THE ROYAL ASSENT

[English]

A message was delivered by the Gentleman Usher of the Black Rod as follows:

Mr. Speaker, it is the desire of the Honourable Deputy to Her Excellency, the Governor General, that this honourable House attend him immediately in the Senate Chamber.

Accordingly, the Acting Speaker (Mr. Paproski) with the House went up to the Senate Chamber.

● (2200)

And being returned:

The Acting Speaker (Mr. Paproski): I have the honour to inform the House that when the House went up to the Senate Chamber, the Deputy Governor General was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:

Bill C-67, an Act to amend the Parole Act and the Penitentiary Act—Chapter No. 42.

Bill C-68, an Act to amend the Parole Act, the Penitentiary Act, the Prisons and Reformatories Act and the Criminal Code—Chapter No. 43.

Some Hon. Members: Hear, hear!

The Acting Speaker (Mr. Paproski): It being 10.07 o'clock p.m., pursuant to Order made earlier this day, the House stands adjourned until Monday, September 8, 1986, at 11 o'clock a.m., pursuant to Standing Order 3(1).

The House adjourned at 10.07 p.m.

The Thirty-third Parliament was prorogued by Proclamation on Thursday, August 28, 1986.